

## DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

(43) Date de publication: 29.05.2002 Bulletin 2002/22

(12)

(51) Int Cl.7: A47J 31/40

(21) Numéro de dépôt: 00125972.0

(22) Date de dépôt: 28.11.2000

(84) Etats contractants désignés: AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

Etats d'extension désignés: AL LT LV MK RO SI

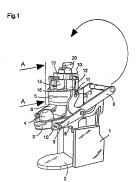
(71) Demandeur; SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
1800 Vevey (CH)

(72) Inventeurs:
Yoakim, Alfred
1806 St-Legier-la-Chiesaz (CH)
Masek, Petr
1614 Granges (CH)

(74) Mandataire: Michell & Cie Rue de Genève 122, Case Postale 61 1226 Genève-Thonex (CH)

## (54) Dispositif de percolation

(57) Dispositif de percolation destiné à équiper per exemple une machine à caté comprenant une charcher de percolation (14,15) montée de manifer à pouvoir effectuer un déplacement dans le sens vertical aux princition d'une poignée de commande (6). Une coupeile (3) recevant une capaule de produit à infuser est également displacés sous faction de la poignée (6) vers l'intérieur de la chambre de percolation. Une tête de percolation (17) coulissant literaent dans la chambre de percolation. Une tête de percolation peut occuper différentes positions relatives dans la chambre de percolation solon taitalle de la cepaule chargée dans la coupeile S. Un organe d'arrêt permet de bloquer la tête de percolation dans une position définie pour injecter de la vapeur et/ou de l'eau par la tête de percolation solon dans une position définie pour injecter de la vapeur et/ou de l'eau par la tête de percolation.



EP 1 208 782 A1

#### Description

[0001] La présente invention concerne un dispositif de percolation destiné à être utilisé dans une machine pour préparer des boissons chaudes telles que du café par exemple. Plus parfouilèrement l'invention a pour objet un dispositif de percolation destiné aux machines du type expresso utilisant des doses de café ou d'une autre substance conditionnées dans des cassulés.

1

[0002] L'invention a également pour objet les capsules utilisées dans le dispositif de percolation.

[0003] Las machinea à catác connues de co typo comportent gándralement une coupele destinde à recevoirune capsule contenant une doss de la boisson à influser. La coupelle set ensuite amende manuellement ou automatiquement vers une têté de percolation comprende une algulie percée qui permet l'injection d'eau el/ou de vapour dans la capsule.

[0004] Un des inconvénients des machines existantes réside dans le fait qu'il n'est pas possible d'adapter 20 la concentration de la boisson préparée, les capsules contenant toutes la même dose de produit à infuser. Le seul paramètre sur lequell' tutilisateur peut intervenir est la quantité d'eau injoctée dans la capsule.

[0005] Ainsi, si l'utilisateur désire une boisson concentrée dans une tasse de grande contenance, il devra utiliser successivement deux capsules de produit pour obtenir la concentration désirée.

[0006] Le but de l'invention est de résoudre ce problème en proposant un dispositif de percolation qui 30 fonctionne avec des capsules de contenance et de dimensions différentes, sans que l'utilisateur ne dolve effectuer de manipulations particulières selon le type de capsules utilisées.

[0007] A cet effet, on prévoit des capsules, généralement réalisées en aluminium, dont la contenance est variable en finction de la concernation désirée de la boisson et un dispositif de percolation équipant la machine qui se distingue par les caractéristiques énoncées à la revendication 1.

[0008] Le dispositif de percolation objet de l'invention va maintenant être décrit en référence aux dessins annexés qui représentent, à titre d'exemple non limitatif, un mode d'exécution du dispositif de percolation.

[0009] La figure 1 illustre schématiquement le corps d'une machine à café équipée d'un dispositif de percolation selon l'invention, la machine étant en position de chargement de la capsule de café.

[0010] La figure 2 est une vue similaire à celle de la figure 1, la dose de café contenue dans la capsule étant 50 en position de service prête à être infusée.

[0011] La figure 3 est une vue en coupe du dispositif de percolation selon la ligne A-A de la figure 1, le dispositif étant en position de repos.

[0012] La figure 4 est une vue en coupe similaire à celle de la figure 3 dans une position intermédiaire, une capsule de petite dimension étant introduite dans le dispositif de percolation. [0013] La figure 5 est une vue identique à celle de la figure 4, le dispositif de percolation étant en bout de course, prêt à l'emploi.

[0014] La figure 6 est une vue en coupe similaire à celle de la figure 4, lorsqu'une capsule de grande dimension est introduite dans le dispositif.

[0015] La figure 7 est une vue en coupe similaire à celle de la figure 5, une capsule de grande dimension étant chargée dans la chambre de percolation.

[0016] La figure 8 est une vue de côté d'une première forme d'exécution d'une capsule contenant une double dose de café.

[0017] La figure 9 est une vue de côté d'une seconde forme d'exécution d'une capsule contenant une double dose de café.

[0018] Les figures 10 et 11 illustrent respectivement deux formes d'oxécution des capsules illustrées aux figures 8 et 9 mais dont la contenance est adaptée à recevoir une dose unique de café.

0 [0019] En référence à la figure 1, le bâti 1 de la machine pour préparer des boissons chaudes comporte un socie 2 pour accueillir le récipient (non représenté) destiné à recevoir la boisson infusée. La partie supérieure du bâti 1 comprend un mécanisme permettant d'amener sune coupelle de chargement 3 recevant une capsule 4 contenant une dose du procluit à infuser en regard de métout de corrolation 5. Comécanisme est actionné à

bâtl 1 autour d'un axe 7. La polgnée de commande 6 est conformée comme une crosse présentant une partie rectiligne proiongée d'une partié courbe. La polgnée 8 est reliée, par l'intermédiaire de deux bielettes 8, à la coupelle 3 au myon d'axes 9 qui coulisent libramant dans des fontes 10 pratiquées dans les bords latéraux ub bâtl.

l'aide d'une poignée de commande 6 pivotée dans le

[0020] Lors de la course de la poignée, la coupelle 3 portant la capsule 4 est amenée progressivement en dessous de l'embout de percolation 5. En fin de course comme Illustré à la figure 2, la capsule 4 est introduite dans la chambre de percolation 14 qui sera décrite ci

dessous et la coupelle 3 est maintenue de manière étanche contre l'embout de percolation. [0021] L'extrémité courbe de la poignée de commande 6 est également reliée par des axes 11 à deux tiges

de 6 est également reliée par des axes 11 à deux tiges 5 12 solidaires au moyen d'axes 13 de la partie supérieure de la chambre de percolation 14. La chambre de percolation 14 est constituée d'une partie cylindrique solidaire d'une pièce de maintien 15 présentant une forme carrée.

Dio (1922) Les quatre coins de la pièce de maintien 15 sont percès de trous de sorte que la chambre de percolation 14,15 peut coullsser verticalement, guidée par des axes 16 solidaires du bâti. De cette manière la chambre de percolation 14 effectue un mouvement des la chambre de percolation 14 effectue un mouvement des la chambre de percolation 15 effectue un mouvement des la chambre de percolation 15 effectue un mouvement des la chambre de la ch

dans le plan vertical sous l'action de la poignée de commande 6, la pièce 15 étant entraînée par la poignée de commande 6 par l'intermédiaire des tiges 12 et des axes 13. [0023] Ainsi grâce à catte double liaison cinématique, la pojigné de commande 8, lors d'un mouvement als pagnée de commande 8, lors d'un mouvement als cupelle 3 en dessous de l'embout de percolation but en abaissant la chambre de percolation 14 de manière à recouvrir la capsule 4 contenant le produit à infuser. La fin de la course est lliaistré à la figure 2 et montre le disposifié en position de service, prêt à infuser la boisson. Dans cette position, la capsule 4 est stude dans la chambre de percolation 14 et la coupele 3 est maintenue contre l'embout de percolation 14 et la coupelle 3 est maintenue contre l'embout de percolation de maintenue contre l'embout de percolation de mainter étanche.

[0024] D'autires organes mécaniques pouvent de la coupelle 3 depuis une position de chargement le la coupelle 3 depuis une position de chargement vers une position de service dans la chambre de percolation, cette dernière syant effectué un mouvement dans le plan vertical depuis une position haute vers une position basse de services.

[0025] La partie arrière de la coupelle 3 présente deux pattes d'extraction situées à l'extrémité de montants. Lors de l'ouverture du mécanisme par un mouvement de la poignée de commande 6 dans le sens contraire de la flèche, les pattes d'extraction sont amenées à proximité de la périphérie de la chambre de percolation contenant la capsule et permettent ainsi, en appuyant 25 sur la base de la capsule, de l'extraire vers un bac situé dans la partie arrière du bâti 1. Lors de l'utilisation d'une cartouche dont les dimensions correspondent à celles de la tête de percolation décrite ci-dessous, les pattes d'extraction supérieures permettront d'extraire la cap- 30 sule. Lors de l'utilisation de capsules de plus grandes dimensions, c'est-à-dire dont les dimensions excèdent celles de la chambre de percolation, ce sont les pattes d'extraction inférieures qui interagissent avec le rehord formant la base de la capsule pour l'extraire de la cham-

[0026] La chambre de percolation 14 comporte une tête de percolation 17 (voir figures 3 à 7), montée coulissante dans la chambre de percolation cylindrique 14. Cette tête de percolation 17 comporte une tige cylindrique creuse 18 dont l'extrémité supérieure coulisse librement dans un trou pratiqué dans la pièce 15 de la chambre de percolation 14. La partie inférieure de la tête de percolation 17 est d'un diamètre sensiblement égal à celui de la chambre de percolation 14 et présente un évidement 19 conformé comme une cloche dont les dimensions correspondent à celles des capsules contenant le produit à Infuser. Au centre de l'évidement 19 se trouve une aiguille (non représentée) dont la pointe dirigée vers le bas permet de percer la partie supérieure de la capsule afin d'y injecter de l'eau et/ou de la vapeur par le conduit d'admission d'eau ménagé dans la tige 18. La course de la tête de percolation 17 est limitée dans son déplacement axial par une pièce terminale 20 solidaire de la tige 18 et émergeant de la pièce de maintien 15. L'admission d'eau ou de vapeur se fait par l'Intermédiaire d'un conduit d'amenée d'eau prévu sur la pièce 20,

10027]. Un organe d'arrêt limitant la course axiale de la tête de percolation 71 est agencé dans la pièce de maintien 15 de la chambre de percolation 14. Cet organe d'arrêt comprend une tipe 21 coulissant horizontale-ment contre l'action d'un ressor 122 dans un tube débouchant dans un évidement pratiqué dans la pièce de maintien 15 de le hembre de percolation. Cette tige 21 est terminée par une tôte 23 qui est poussée, sous l'action du ressort 22, contre une came 24 solidaire du bêti 1. La came 24 présente dans sa partie Inférieure une levée qui entre en contact avec la tête 23 de l'organe d'arrêt forsque, sous l'action de poignée de commande 6, la chambre de percolation est amenée en position hasse

5 [0028] Ainsi lors du déplacement vortical de la chambre de percolation 14, la tige 21 de l'organe d'arrêt pénètre dans la pièce 15 de la chambre de percolation dès que la tête 23 entre en contact avec la levée de la came 24.

20 [0029] Cet organe d'arrêl 21,22,23,24 a pour fonction de bloquer dans une poeillon définie la tôte de percolation 17 lorsque ladite chambre est en position de service, en fin de course de la polgnée de commande. A cet effet, la surface externe de la tête de percolation pré-25 ente une rainure longitudinale interrompue par deux norvures annulaires 25 et 26 qui coopbrant avec l'axtrémité de la tige 21 en fonction de la position relative de la tête de percolation 17 à l'intérieur de la chambre de percolation 14.

0030] Le fonctionnement de la tête de percoletion va maintenant lêtre expliqué en références aux figures 4 à 7. Les figures 4 et 5 illustrent le dispositif de percolation, dans deux positions d'ifférentes lorsqu'il est chargé avec une capsule de dimensions standard tellos que celles si illustrées aux figures 10 et 1 on 11. Les capsules représentées aux figures 10 et 1 on 11. Les capsules représentées aux figures 10 et 1 on 1 des dimensions qui correspondent à celles de l'évidement 19 en forme de cloche de la tête de percolation 17 et sont généralement prévues pour contenir une dose unique de produit à infuser. Les figures 6 et 7 sont des vues Identiques à celles représentées aux figures 4 et 5 lorsque le dispositif est chargé avec une capsule telle qu'illustrée aux figures 8 ou 9. Les cascules des figures 6 et 9 proprésentées.

ou s. Les cepsules des igures et s'représement au forme d'abbcultion de capeules pouvant contenir une 5 doss double de produit à Infuser. On notera que ces cepsules ont une base dont le dimarite est supérbur à celui des capsules des figures 10 et11 et présentent un épaulement à environ un tiers de leur hauteur. Le d'aimètre au niveau de l'épaulement des capsules des figures 8 9 et 9 est sensiblement le même que celui de la base des capsules représentées aux figures 10 et 11.

[0031] La figure 4 illustre le dispositif de percolation dans une position proche de celle représentée à la figure 2, c'est-là-dire pratiquement en fin de course de la 9 poignée 6, lorsqu'une capsule de dimension standard a été chargée dans la coupelle 3. La tête de percolation 17 est en position basse, la capsule ayant des dimensions correspondantes à celle sed févidement 19, aucu-

ne force n'est exercée contre la tête de percolation 17 qui en conséquence ne se déplace pas vers le haut. Lorsque la poignée 6 atteint la fin de sa course, comme illustré à la figure 5, la levée de la came 24 exerce une pression sur la tête 23 et force la tige 21 à l'intérieur de la partie supérieure 15 de la chambre de percolation. Dans cette position, la tige 21 est située au-dessus de la nervure supérieure 26 de la tête de percolation 17 et bloque ainsi la tête de percolation en position basse contre la coupelle de manière à permettre le percement de la capsule et l'injection d'eau et/ou de vapeur dans la capsule. Les figures 6 et 7 sont des vues similaires à celles des figures 4 et 5 lorsqu'une capsule de contenance double telles que celles illustrées aux figures 8 ou 9 est introduite dans la coupelle 3. La capsule, de 15 2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé par par sa taille, entre en contact avec le fond de l'évidement 19 et repousse la tête de percolation 17 vers le haut. Le déplacement axial de la tête de percolation 17 est possible du fait que cette dernière coulisse librement dans la chambre de percolation, la tige 21 n'ayant pas encore 20 pénétré dans la chambre 14.

[0032] En fin de course, comme illustré à la figure 7. la tête de percolation 17 occupe une position haute dans la chambre 14 et la tige 21 est en contact avec la nervure inférieure 25 de la tête de percolation 17 bloquant de ce 25 fait tout déplacement vers le haut de la tête de percolation. Dans cette position, la tête de percolation est en appui sur l'épaulement de la capsule, garantissant l'étanchéité nécessaire lors de l'injection d'eau ou de va-

[0033] Grâce au fait que la tête de percolation 17 est montée de manière à pouvoir coulisser librement dans la chambre de percolation, sa positon relative par rapport à la chambre varie selon que l'on introduit dans la coupelle 3 une cartouche de dimension standard ou une 35 cartouche de contenance double. L'organe de blocage 21 22 23 actionné en fin de course par la came 24 coopère avec l'une des nervures 25 ou 26 pour bloquer la tête de percolation dans la chambre dans une position définie correspondant au type de capsule utilisée et per- 40 mettre ainsi l'injection d'eau ou de vapeur. Ce dispositif de percolation permet d'utiliser au moins deux types de capsules de contenance et de volume différents sans que l'utilisateur n'ait à effectuer de manoeuvres spécifiques en fonction du type de capsule introduite dans la 45 coupelle 3. Dans des variantes, on peut prévoir que la tête de percolation présente plus de deux nervures coopérant avec la tige 21 de l'organe d'arrêt de manière à pouvoir accueillir des capsules de tailles intermédiaires. Dans une variante, les nervures annulaires 25 et 26 peuvent être remplacées par de simples butées.

[0034] Des variantes constructives, en particulier sur la facon de réaliser l'organe d'arrêt limitant la course de la tête de percolation dans la chambre peuvent être envisagées sans sortir du cadre de l'invention telle qu'elle 55 est définie dans les revendications.

#### Revendications

- Dispositif de percolation comportant une chambre de percolation (14) montée de manière à pouvoir effectuer un déplacement dans le plan vertical sous l'action d'un organe de commande (6) pour recevoir une capsule de produit à infuser, caractérisé par le fait qu'il comporte une tête de percolation (17) montée coulissante axialement dans la chambre de percolation (14), et par le fait qu'il comporte un organe d'arrêt pour bloquer la tête de percolation (17) dans la chambre de percolation à une position définie en fonction de la taille de la capsule utilisée.
- le fait l'organe d'arrêt est constitué d'une tige 21 pénétrant dans la chambre de percolation (14) contre l'action d'un organe élastique (22) et par le fait que la tige (21) est actionnée par une came 24 solidaire du bâti, lorsque la chambre de percolation (14) atteint sa position de service.
- 3. Dispositif selon l'une des revendications précédentes, caractérisé par le fait que la surface externe de la tête de percolation (17) comporte au moins deux nervures annulaires (25,26) coopérant avec la tige (21) pour définir la position de service de la tête de percolation (17) en fonction de la capsule utilisée.
- Machine à préparer des boissons chaudes conditionnées dans des capsules, caractérisée en ce qu'elle comporte un dispositif de percolation selon l'une des revendications précédentes.
- Machine à préparer des bolssons chaudes selon la revendication 4, caractérisée par le fait qu'elle comporte un organe d'extraction comprenant au moins deux pattes d'extraction situées à des niveaux différents sur des montants entraînés par l'intermédiaire de l'organe de commande (6).
- 6. Capsule destinée à être utilisée dans le dispositif de percolation selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisée par le fait qu'elle comporte un organe coopérant avec la tête de percolation (17) pour assurer l'étanchéité de cette dernière lors de l'injection de vapeur et/ou d'eau.
- Capsule selon la revendication 5, caractérisée par le fait que l'organe coopérant avec la tête de percolation est constitué d'un épaulement situé à environ un tiers de la base de la capsule et dont le diamètre correspond au plus grand diamètre de l'évidement (19) de la tête de percolation (17).

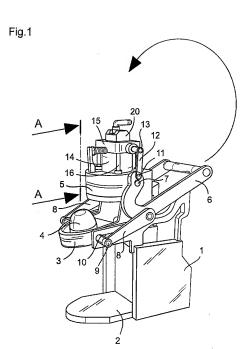
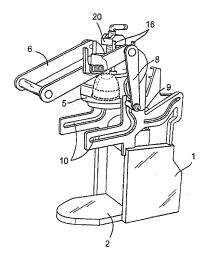
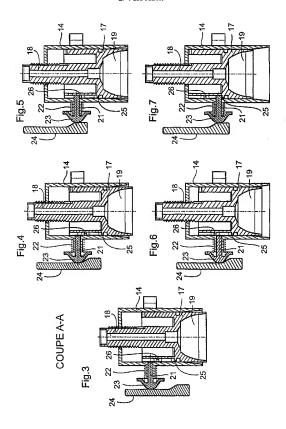


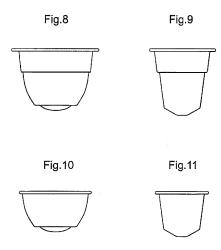
Fig.2



6



7



8



# Office européen des brevets RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numéro de la demande EP 00 12 5972

atégorie	Citation du document aven des parties per	c indication, en cas de besoin, tinentes	Revendication concernee	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int.Cl.7)	
(	DES CAFES S.A.) 2 novembre 2000 (20	PAGNIE MEDITERRANEENNE 000-11-02) - page 14, ligne 13;	6	A47J31/40	
'	(1gures 1,2,5 =		1,4		
	DE 299 15 025 U (KU 23 décembre 1999 (1 * page 2, alinéa 4 figures *		1,4		
	FR 2 617 389 A (DES 6 janvier 1989 (198 * page 4, ligne 30	SALTERA) 89-01-06) - page 8, ligne 31;	6,7		
.	figures *		1		
•	US 6 026 732 A (KOI 22 février 2000 (21 * colone 3, ligne 34; figures 1,2 *		6	SCHARLES TECHNOLES FIRECHEROMS (IN.C.).7)	
Le pré	èsent rapport a été établi pour to	outes les revendications			
	leu de la sestendar LA HAYE	Cale d'autématrant de la recharche 23 avril 2001	Rod	art. P	
X : parti Y : parti autre A : arriè	ATEGORIE DES DOCUMENTS CIT  dulièrement pertinent à lui seut  culièrement pertinent à lui seut  culièrement pertinent en combinaiso  document de la même catégorie  m-plan technologique  glasha non-dectie	ES T: théorte ou p E: document d date de dép n avec un D: cité dans la L; cité pour d'a	rincipe à la base de l'il e brovet antérieur, ma ôt ou après cetto date demande utres raisons	rivention ils publié à la	

### ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE RELATIF A LA DEMANDE DE BREVET EUROPEEN NO.

. .

SPOFORM PUAGO

EP 00 12 5972

La presente arriace indique les membres de la temille de brevets refaifs aux documents brevets crés dans le rapport de robertorie européenne viels d'exisses. La caste de la companya de la companya de la caste de la caste du Lacistis membres sont continuis au échier informatique de l'Olifice auropéen des brevets à la cate du Lacistis membres sont continuis au échier indire matique de l'Olifice auropéen des brevets. Les erretojements bounts sort donnés à tire indicate in d'inaggaet pas la responsabilité de l'Olifice auropéen des brevets.

23-04-2001

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)		Date de publication		
WO	0064318	A	02-11-2000	FR AU	2792813 3973700		03-11-200 10-11-200
DE :	29915025	U	23-12-1999	TA TA	406820 169798	B A	25-09-200 15-02-200
FR 2	2617389	Α	06-01-1989	AUC	JN		
US (	6026732	A	22-02-2000	EP AT DE DE ES JP PT	69703235 2151226	T D T T A	20-01-199 15-10-200 09-11-200 15-02-200 16-12-200 06-04-199 31-01-200

Pour tout renseignement concernant cette annexe : voir Journal Officiel de l'Office européen des brevets, No.12/82